

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284429874JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Gwanghyuk Kim Gwanghyuk Kim Kazen Songtan Branch, 288 Songtan-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Seojeong-dong) 17773, KOREA TEL 010-8928-2224 FAX 010-8928-2224	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
総合計 (Total)			3		USD 8.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284061815JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kyungsoo Kim Kyungsoo Kim 14-16, Subuk-ro, Gyuam-myeon, Buyeo-gun, Chungcheongnam-do (Gyuam-myeon) Koalu Apartment, Building 101, Room 1102 33126, KOREA TEL 010-5630-1396 FAX 010-5630-1396	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.59	USD 4.59
総合計 (Total)			1		USD 4.59

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 284 061 815 JP**

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kyungsoo Kim Kyungsoo Kim 14-16, Subuk-ro, Gyuam-myeon, Buyeo-gun, Chungcheongnam-do (Gyuam-myeon) Koalu Apartment, Building 101, Room 1102		Postal Code 33126			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5630-1396 FAX 010-5630-1396		日本円換算合計 (円) Total Value 459 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	淨重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD4.59	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN						お届け先		Kyungsoo Kim Kyungsoo Kim 14-16, Subuk-ro, Gyuam-myeon, Buyeo-gun, Chungcheongnam-do (Gyuam-myeon) Koal u Apartment, Building 101, Room 1102	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX									Country KOREA TEL10-5630-1396 FAX 010-5630-1396	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			1		USD 59					
						☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送礼品 ☐ 書籍	日本円換算額合計 (円) 459 変付日付印 Date Stamp		日本円換算額合計 (円) 459	
No commercial value for customs purpose only.										
 * E N 2 8 4 0 6 1 8 1 5 J P *										
☒ 内容品は危險物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。 受付局控 10年保存										



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 284 818 579 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Hyekang Lee Hyekang Lee 42-18, Suseong-ro 15-gil, Suseong-gu, Daegu (Sangdong) —					
				Postal Code 42165					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4917-3676		
Height Meter				1		USD12.00	FAX 010-4917-3676		
Health food				3		USD12.75	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				3		USD12.75			
Health food				3		USD12.75			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				個中		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284818579JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyekang Lee Hyekang Lee 42-18, Suseong-ro 15-gil, Suseong-gu, Daegu (Sangdong) — 42165, KOREA TEL 010-4917-3676 FAX 010-4917-3676	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 4 8 1 8 5 7 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 284 818 579 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		Total gross weight		42165			
Hyekang Lee Hyekang Lee 42-18, Suseong-ro 15-gil, Suseong-gu, Daegu (Sangdong) —		Postal Code 42165		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Height Meter				1		USD12.00			
Health food				3		USD12.75			
Health food				3		USD12.75			
Health food				3		USD12.75			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		5025 Yen		内容品種別 Contents type			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 4 8 1 8 5 7 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 284 818 579 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
内容品詳細		HSコード		原産国	
Height Meter		1		USD12.00	
Health food		3		USD12.75	
Health food		3		USD12.75	
Health food		3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		5025 Yen	
郵便料金 (円)		FAX 010-4917-3676		TEL 010-4917-3676	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
内容品種別		内容品種別		内容品種別	
☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)	
5025		5025		5025	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
10年保存		受付局控		10年保存	



* E N 2 8 4 8 1 8 5 7 9 J P *

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

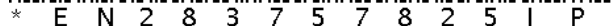
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN283757825JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Changyoung Son Changyoung Son Room 1301, Building 101, 4, Jinyangho-ro 328beon-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sinan-dong, Shinan 1st Heunghan Town) 52696, KOREA TEL 010-4785-9175 FAX 010-4785-9175	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.17	USD 25.02
総合計 (Total)			6		USD 25.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 283 757 825 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		振替要領額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Changyoung Son Changyoung Son Room 1301, Building 101, 4, Jinyangho-ro 328beon-gil, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sinan-dong, Shinan 1st Heunghan Town) Postal Code 52696	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6	
正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD25.02		TEL 010-4785-9175 FAX 010-4785-9175	
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 2502 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 〒105-8501 東京都港区赤坂一丁目3番地32号タイム24ビルディング アオミコト区	
135-0064						JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX					
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納書要領額 (円)
health food				6	ISO25.02		
							☐ 贈物 ☐ 商品見本
							☒ 贈券品 ☐ その他
							☐ 返送品 ☐ 書類
						No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円) 2502
							郵便料金 (円) 送料金 (円) 燃料金 (円)
							合計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) 日本円換算額合計 (円) 2502
							交付日付印 Date Stamp

Changyoung Son
Changyoung Son
Room 1301, Building 101. 4,
Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Sinan-dong, Shinan 1st
Heungnan Town)

Postal Code 52696

COUNTRY KOREA

TEL 010-4785-9175 FAX 010-4785-9175





* E N 2 8 3 7 5 7 8 2 5 J P *

ご依頼主

内用品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 27

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Ji young Park

Ji young Park

Room 1801, Building

211, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul

(Jamsil-dong, Riecz)

05502, KOREA

TEL 010-3573-7514

FAX 010-3573-7514

郵便物番号 (Mail Item No.): EN284599618JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 284 599 618 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jiyoung Park Jiyoung Park Room 1801, Building 211, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Ricenz)		Postal Code 05502			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-3573-7514 FAX 010-3573-7514		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g		
Health food				1		USD4. 60	
Health food				1		USD4. 60	
Health food				1		USD4. 60	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1380 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064			
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL 010-3573-7514		FAX 010-3573-7514		Country KOREA		Postal Code 05502		Jiyoung Park Jiyoung Park Room 1801, Building 211, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Riecnz)							
内容品詳細						HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		納品要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food										1		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60		1 US\$4.60	
Health food																					

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 10 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Kim Hye-jeong

Kim Hye-jeong

Room 2002, Building 109, 33, Beomeo-ro, Mulgeum-eup,

Yangsang-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Hyosung

Baeknyeon

Gayak Apartment)

50609, KOREA

TEL 010-9321-1866

FAX 010-9321-1866

郵便物番号 (Mail Item No.): EN284190956JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.33	USD 4.33
総合計 (Total)			1		USD 4.33

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284966816JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sindang-dong Kimbab Sindang-dong Kimbab Room 503, Building 1, 30, Muhak-ro 26-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong, Shindonga Apartment) 02588, KOREA TEL 010-7755-8132 FAX 010-7755-8132	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.85	USD 23.10
総合計 (Total)			6		USD 23.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 4 9 6 6 8 1 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 284 966 816 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27	損害要償額 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Sindang-dong Kimbab Sindang-dong Kimbab Room 503, Building 1, 30, Muhak-ro 26-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong, Shindonga Apartment) Postal Code 02588 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6
		正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	USD23.10
内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2310 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 8 4 9 6 6 8 1 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 284 966 816 JP

Sindang-dong Kimbab Sindang-dong Kimbab Room 503, Building 1, 30, Muhak-ro 26-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong, Shindonga Apartment) Postal Code 02588 Country KOREA TEL 010-7755-8132 FAX 010-7755-8132		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage) 2310	
内容品詳細 Health food		損害要償額 (円) 価格 USD23.10	内容品種別 ☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 2310	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN FAX	



10年保存

受付局控



* E N 2 8 4 9 6 6 8 1 6 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。
☒

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 10 / 27
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN283086033JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeong Hyun-seok Jeong Hyun-seok Room 101, 53, Banghwa-daero 7ga-gil, Gangseo-gu, Seoul (Gonghang-dong, Ieum Artville) 07625, KOREA TEL 010-4769-9503 FAX 010-4769-9503	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics Goods			4	USD 0.30	USD 1.20
総合計 (Total)			4		USD 1.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 283 086 033 JP**

From (Sender) Name & Address Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 10 27		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jeong Hyun-seok Jeong Hyun-seok Room 101, 53, Banghwa-daero 7ga-gil, Gangseo-gu, Seoul (Gonghang-dong, Ieum Artville)				Postal Code 07625				
				Country KOREA				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-4769-9503		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-4769-9503	
Cosmetics Goods				4		USD1.20	内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	
							☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
							120 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Jeong Hyun-seok Jeong Hyun-seok Room 101, 53, Banghwa-daero 7ga-gil, Gangseo-gu, Seoul (Gonghang-dong, Teum Artville)					
135-0064						Postal Code 07625					
TEL +82-70-8094-1892						Country JAPAN					
FAX						TEL 010-4769-9503 FAX 010-4769-9503					
内容品詳細						納書要領額 (円)					
H Sコード						郵便料金 (円) 送料金 (円)					
Cosmetics Goods											
個数						正味重量					
4						USD 1.20					
原産国						価格					
						☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈り品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類					
						日本円換算額合計 (円) 120 No commercial value for customs purpose only.					
						変付日付印 Date Stamp 年 月 日					



受付局控

10年保存

* E N 2 8 3 0 8 6 0 3 J P *



☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。